

# Traffic

## PASSENGER, GENERATION

už od 20 190 €\*



### AKTUÁLNE AKCIE

- **Veľmi výhodné podmienky pre firemnú klientelu už od prvého vozidla**

CENNÍK	Passenger	Black Edition	Generation
2,0 dCi 66 kW/90 k L1H1P1	25 290 €	27 790 €	
2,0 dCi 84 kW/115 k L1H1P1	26 490 €	28 590 €	32 390 €
2,0 dCi 84 kW/115 k Quickshift L1H1P1		30 190 €	33 590 €
2,0 dCi 66 kW/90 k L2H1P2	26 990 €		
2,0 dCi 84 kW/115 k L2H1P2	28 190 €	29 990 €	
2,0 dCi 84 kW/115 k Quickshift L2H1P2		31 590 €	

RENAULT FINANCE znamená financovanie poskytované spoločnosťou UniCredit Leasing Slovakia, a.s.

**RENAULT**  
Finance

Zelená linka  
0800 606 111

www.renault.sk

\* cena prvej verzie bez klimatizácie

V cene vozidla nie je zahrnutá povinná výbava.  
Nezáväzný ceny vrátane DPH odporúčané spoločnosťou Renault Slovensko, spol. s r. o., sú platné od 1. 3. 2012.  
Renault Slovensko, spol. s r. o., si vyhradzuje právo zmeny ceny a výbavy vozidla bez konzultácie.  
Informácie o aktuálnej ponuke získate v obchodnej sieti Renault.

20120326-24



PASSENGER, GENERATION	PASSENGER	BLACK EDITION	GENERATION
<b>VONKAJŠÍ VZHĽAD A INTERIÉR</b>			
Oceľové kolesá 16" s ozdobnými krytmi kolies	•	-	•
Disky kolies z ľahkej zliatiny 16" (súčasť Pack Look2)	-	•	-
Smerové svetlomety z číreho skla	•	•	•
Metalíza	800 €	•	800 €
Hmlové svetlomety	-	•	•
Denné svietenie	60 €	60 €	60 €
Pack Look1 (hmlové svetlomety, dažďový a svetelný senzor a nastav. oneskorené zhasínanie svetlometov, ozdobné kryty kolies, predný náraz., časti pod stĺpkami zadn. svetl. a nástup. schodík vo farbe karosérie)	320 €	•	•
Pack Look2 (disky kolies z ľahkej zliatiny 16", pack farba karosérie kompletná)	-	-	800 €
Pack farba karosérie kompletná	-	400 €	-
Poťah Elba – modrá	•	-	-
Poťah Elba – sivá	50 €	-	-
Velúrový poťah Black Edition	-	•	-
Poťah Comfort	-	-	•
Poťah Digital	-	-	0 €
Poťah Alyum – kombinácia látky - koža	-	-	800 €
Chrómovaná hlavica radiacej páky, kontúry ciferníkov a vnútorné otváracie kľučky dverí	-	•	•
Podlaha – umelá hmota umývateľná, tmavosivá	•	-	-
Koberiec vpredu a vzadu (pri Generation vzadu mäkká umelá hmota so štyrmi kolajnicami)	-	•	•
Kompletné čalúnenie bokov s velúrovými výplňami (pri Generation látkovými)	-	•	•
<b>AKTÍVNA A PASÍVNA BEZPEČNOSŤ</b>			
ABS s EBV a s asistenčným systémom brzd	•	•	•
Výškovo nastaviteľné bezpečnostné opierky hlavy na všetkých sedadlách	•	•	•
Výškovo nastaviteľné trojbodové bezpečnostné pásy na predných sedadlách	•	•	•
Airbag vodiča	•	•	•
Airbag spolujazdca s možnosťou deaktivácie	•	•	•
Bočné a okenné airbagy vpredu	480 €	480 €	480 €
Imobilizér	•	•	•
El. stabilizačný systém ESP s protipreklzovým systémom ASR s kontrolou nedotáčavosti (nie je možné pre verzie s prevod. Quickshift)	720 €	720 €	720
Alarm (nie je možné kombinovať s Packom Volný čas)	280 €	280 €	280
<b>FUNKČNOSŤ A PRIESTOR PRE CESTUJÚCICH</b>			
Bočné posuvné dvere vpravo zasklené s otváratelným oknom a zasklená predná ľavá časť nákladového priestoru s otváratelným oknom	•	•	•
Zadné dvere zasklené - otváranie 180° a vnútorné spätné zrkadlo	•	-	-
Výklopné zadné dvere zasklené a vnútorné spätné zrkadlo	100 €	•	•
Vyhrievané zadné sklo a zadný stierač	•	•	•
Ľavé bočné posuvné dvere s otváratelným oknom	600 €	-	-
Ťažné zariadenie	320 €	320 €	320 €
Príprava pre pohon prídavného zariadenia	216 €	216 €	216 €
<b>SEDADLÁ</b>			
Výškovo nastaviteľné sedadlo vodiča s laktovou opierkou	•	•	-
Výškovo nastaviteľné sedadlo vodiča „Comfort“ otáčateľné s laktovou a bedrovou opierkou	-	-	•
Dvojmiestna lavica pre spolujazdca fixná	•	0 €	-
Jednomiestne výškovo nastaviteľné sedadlo spolujazdca s laktovou opierkou	100 €	•	-
Výškovo nastaviteľné sedadlo spolujazdca „Comfort“ otáčateľné s laktovou a bedrovou opierkou	-	-	•
Vyhriev. predné sedadlá (v komb. s dvojmiest. lavicou pre spolujazdca fixné, vyhrievané iba sed. vodiča)	200 €	200 €	200 €
Trojmiestna lavica v druhom rade	•	-	-
Trojmiestna lavica v treťom rade	•	-	-
Dvojmiestne sedadlo v druhom rade s laktovými opierkami	-	•	-
Trojmiestne sedadlo v druhom rade s laktovými opierkami	-	200 €	-
Trojmiestne sedadlo v treťom rade s laktovými opierkami	•	•	-
Trojmiestna lavica v treťom rade „Comfort“ s laktovými opierkami – posuvná, rozložiteľná na lôžko	-	-	•
Individuálne sedadlo „Comfort“ v druhom rade (za vodičom alebo spolujazdcom) s laktovou a bedrovou opierkou – otočné, posuvné, sklopné, vyberateľné	-	-	800 €
2 individuálne sedadlá „Comfort“ v druhom rade s laktovou a bedrovou opierkou – otočné, posuvné, sklopné, vyberateľné	-	-	1 600 €
2 individuálne sedadlá „Comfort“ v treťom rade s laktovou a bedrovou opierkou – otočné, posuvné, sklopné, vyberateľné	-	-	1 200 €
Bez tretieho radu sedadiel (pri verziách Passenger L1 nutné kombinovať s opciou Ľavé bočné posuvné dvere s otváratelným oknom)	-150 € (L1) -400 € (L2)	-400 €	-

V cene vozidla nie je zahrnutá povinná výbava.

Nezáväzná cena vrátane DPH odporúčaná spoločnosťou Renault Slovensko, spol. s r. o., sú platné od 1. 3. 2012.

Renault Slovensko, spol. s r. o., si vyhradzuje právo zmeny ceny a výbavy vozidla bez konzultácie.

Informácie o aktuálnej ponuke získate v obchodnej sieti Renault.

PASSENGER, GENERATION	PASSENGER	BLACK EDITION	GENERATION
<b>KOMFORT</b>			
Výškovo nastaviteľný volant	•	•	•
Kožený volant (nutné kombinovať s tempomatom a obmedzovačom rýchlosti)	80 €	•	•
Palubný počítač	•	•	•
Tempomat s obmedzovačom rýchlosti	240 €	•	•
Výklopňý a posuvný stolík	-	-	•
Slnecné clony na zadných oknách	-	-	•
Kryt batožinového priestoru (nie je možné s opciou Bez tretieho radu sedadiel)	160 €	•	•
Termoizolačné clony do okien	-	-	400 €
Sieť na zachytenie batožiny	72 €	72 €	72 €
Centrálne zamykanie s diaľkovým ovl. v kľúči, vrátane selek. otvárania jednot. vstupov do vozidla	•	•	•
Automatické zamykanie vozidla za jazdy	•	•	•
Náhradný kľúč (tretí)	80 €	80 €	80 €
Dažďový a svetelný senzor + nastav. oneskorenie zhasínania svetl. (súčasť Pack Look1)	-	•	•
Elektricky ovládané okná vpredu (impulzné na strane vodiča)	•	•	•
Elektricky nastaviteľné a vyhrievané spätné zrkadlá	•	•	•
Reflexné predné sklo	240 €	240 €	240 €
Zatmavené bočné a zadné okná	200 €	•	200 €
Parkovací senzor vzadu	360 €	360 €	360 €
Napájacia zásuvka (12 V)	40 €	•	-
Čipový tachograf (nutné kombinovať s autorádiom)	1 000 €	1 000 €	-
<b>KÚRENIE A VETRANIE</b>			
Recirkulácia vzduchu	•	•	•
Posilnené kúrenie (2kW) s vývodmi vzadu	-	•	•
Manuálna klimatizácia	•	-	-
Manuálna klimatizácia vpredu s prídavným kúrením (2kW) a vývodmi vzadu	500 €	-	-
Manuálna klimatizácia vpredu a vzadu (nutné v kombinácii s krytom batožinového priestoru)	640 €*	-	-
Manuálna klimatizácia vpredu a vzadu s prídavným kúrením (2kW) a vývodmi vzadu (na Passengeri nutné v kombinácii s krytom batožinového priestoru)	1 200 €**	-	-
Automatická klimatizácia vpredu a vzadu, s posilneným kúrením (2kW) a vývodmi vzadu (na Passenger nutné s prídavným kúrením, rádiom a krytom batožinového priestoru)	1 200 €**	•	•
Automatická klimatizácia vpredu a vzadu, s prídavným kúrením (5kW) a vývodmi vzadu	-	740 €	-
Bez klimatizácie	-680 €	-680 €	-680 €
Chladiaci box	400 €	400 €	400 €
<b>PREDĽŽENÁ ZMLUVNÁ ZÁRUKA RENAULT GARANCIA+</b>			
Autorádio 4 x 15 W s prehrávačom CD a MP3 s ovládaním pod volantom, oddeleným displejom, 4 reproduktormi (v kombinácii s čipovým tachografom Autorádio 4 x 15 W s CD prehrávačom a integrovaným displejom)	240 €	•	•
Autorádio 4 x 15 W s prehrávačom CD a MP3, Bluetooth a audio pripojením Plug & Music s ovládaním pod volantom, oddeleným displejom, 4 reproduktormi	440 €	200 €	200 €
Integrovaný navigačný systém Carminat TomTom (s mapovým pokrytím celej Európy)	620 €	620 €	•
<b>PREDĽŽENÁ ZMLUVNÁ ZÁRUKA RENAULT GARANCIA+</b>			
Renault Garancia+ Start (36 mesiacov / 120 000 km)	599 €	599 €	599 €
Renault Garancia+ Premium (48 mesiacov / 150 000 km)	1 399 €	1 399 €	1 399 €
Renault Garancia+ Long Time (60 mesiacov / 150 000 km)	1 599 €	1 599 €	1 599 €

\* cena s krytom batožinového priestoru

\*\* cena bez krytu batožinového priestoru a bez rádia

V cene vozidla nie je zahrnutá povinná výbava.

Nezáväzná cena vrátane DPH odporúčané spoločnosťou Renault Slovensko, spol. s r. o., sú platné od 1. 3. 2012.

Renault Slovensko, spol. s r. o., si vyhradzuje právo zmeny ceny a výbavy vozidla bez konzultácie.

Informácie o aktuálnej ponuke získate v obchodnej sieti Renault.

# TECHNICKÉ ÚDAJE

PASSENGER, GENERATION	2,0 DCI 90		2,0 DCI 115		
VERZIA	PASS. BLACK EDITION	PASS.	PASS. BLACK EDITION	PASS. BLACK EDITION	GENERATION
Dĺžka	L1	L2	L1	L2	L1
Výška	H1	H1	H1	H1	H1
Hmotnosť	P1	P2	P1	P2	P1
Emisná norma	EURO 5		EURO 5		
Maximálny počet miest	9	9	9	9	7
<b>ROZMERY (MM)</b>					
Rázvor	3 098	3 498	3 098	3 498	3 098
Celková dĺžka	4 782	5 182	4 782	5 182	4 782
Celková šírka bez spätných zrkadiel	1 904	1 904	1 904	1 904	1 904
Celková šírka so spätnými zrkadlami	2 232	2 232	2 232	2 232	2 232
Celková výška nezataženého vozidla	1 945	1 945	1 945	1 945	1 952
Objem nákladového priestoru (m <sup>3</sup> )	0,94	1,55	0,94	1,55	0,51
<b>HMOTNOSTI (KG)</b>					
Prevádzková hmotnosť minimálna*	1 958	2 029	1 958 (1 972)	2 029 (2 043)	2 199 (2 211)
Maximálna povolená hmotnosť	2 835	3 040	2 835 (2 850)	3 040 (3 050)	2 980 (2 990)
Užitočná hmotnosť*	952	1 086	952 (953)	1 086 (1 082)	856 (854)
Maximálna povolená hmotnosť brzd. prívesu	2 000	2 000	2 000	2 000	2 000
Maximálna povolená hmotnosť nebrzd. prívesu	750	750	750	750	750
<b>MOTOR</b>					
Zdvihový objem (cm <sup>3</sup> )	1 996		1 996		
Vrtanie x zdvih (mm)	84 x 90		84 x 90		
Počet valcov/ventilov	4/16		4/16		
Maximálny výkon (kW/k)	66 / 90		84 / 115		
– pri otáčkach (ot./min)	3 500		3 500		
Maximálny krútiaci moment (Nm)	260		300		
– pri otáčkach (ot./min)	1 500		1 500		
Typ vstrekovania	Common Rail		Common Rail		
Palivo	Diesel		Diesel		
Objem palivovej nádrže (l)	90		90		
<b>PREVODOVKA</b>					
Typ	Mechanická 6st.		Mechanická 6st. (Quickshift 6st.)		
<b>KOLESÁ A PNEUMATIKY</b>					
Oceľové	16"		16"		
Pneumatiky	215/65	215/65	215/65	215/65	215/65 (215/65)
<b>SPOTREBA (L/100 KM)</b>					
Mestský cyklus	9,2	9,2	9,2	9,2	9,3 (8,5)
Mimomestský cyklus	6,7	6,7	6,7	6,7	6,8 (7,0)
Kompletný cyklus	7,6	7,6	7,6	7,6	7,8 (7,5)
Emisie CO <sub>2</sub> (g/km)	200	200	200	200	200

\* Údaje sa môžu líšiť v závislosti od výbavy; hmotnosť vodiča (75 kg) je už v údajoch zohľadnená.

Údaje o spotrebe sa môžu mierne líšiť.

Údaje v zátvorkách platia pre verzie s robotizovanou 6-st. prevodovkou Quickshift.

Uvedené údaje hmotností sú len informatívne, záväzné údaje sú vyznačené v technickom preukaze vozidla. V závislosti od výbavy sa môže znížiť užitočná hmotnosť vozidla. Presné údaje o konkrétnej verzii vrátane výbavy na želanie Vám poskytne predajca Renault.

V cene vozidla nie je zahrnutá povinná výbava.

Nezáväzné ceny vrátane DPH odporúčané spoločnosťou Renault Slovensko, spol. s r. o., sú platné od 1. 3. 2012.

Renault Slovensko, spol. s r. o., si vyhradzuje právo zmeny ceny a výbavy vozidla bez konzultácie.

Informácie o aktuálnej ponuke získate v obchodnej sieti Renault.